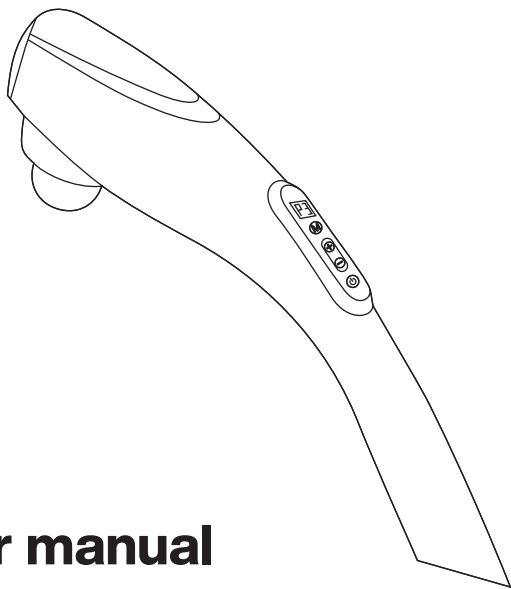


medivon.



User manual

PL | EN | DE | ES | IT | FR | NL | SE

Obsługa urządzenia

Urządzenie nadaje się do bezpośredniego użycia po zakupie. Upewnij się, że urządzenie jest naładowane, a następnie uruchom masażer i wybierz odpowiedni tryb pracy, według własnych upodobań. Gdy masażer jest wyłączony, naciśnij krótko przycisk ON/OFF aby włączyć. Możesz dowolnie zmieniać tryby pracy za pomocą przycisku „M” oraz częstotliwość za pomocą przycisków „+” oraz „-”. Głowice urządzenia należy zmieniać gdy urządzenie jest wyłączone.

Podczas ładowania wyświetlacz wskaże „L”, gdy bateria jest pełna wyświetli się „F”. Napięcie zasilające wynosi 5V/1A (USB-C) używaj takiego do ładowania. Nie korzystaj z urządzenia podczas ładowania.

Po zakończonym masażu urządzenie można wyłączyć poprzez ponowne przytrzymanie przycisku.

Masażer idealnie nadaje się dla osób wymagających głębokiego zrelaksowania, czy poprawić krążenie krwi. Przy systematycznym korzystaniu z masażu, zmniejszysz objawy zmęczenia, bezsenności czy przewlekłych bólów nieznanego pochodzenia. Lekki i poręczny masażer nadaje się nawet dla osób starszych.

Siłę masażu należy dopasować do własnych upodobań. Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z obrażeniami lub które przeszły operację w ostatnich 3 miesiącach. Nie należy stosować urządzenia w wysokich temperaturach oraz wilgotnych pomieszczeniach. Bezwzględnie trzymać z dala od wody. Z urządzenia nie mogą również korzystać osoby z nadciśnieniem, niedociśnieniem lub po ciężkich udarach. Osoby z problemami skóry powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.

Device Manual

The device is ready for immediate use after purchase. Make sure the device is charged, then start the massager and select the appropriate operating mode according to your preferences. When the massager is turned off, short press the ON/OFF button to turn it on. You can freely change the operating modes with the "M" button and the frequency with the "+" and "-" buttons. The heads of the device should be changed when the device is turned off.

When charging, the display will show "L", when the battery is full, it will display "F". The supply voltage is 5V/1A (USB-C), use this for charging. Do not use the device while it is charging.

After the massage is completed, the device can be turned off by pressing the button again.

The massager is ideal for people who need deep relaxation or improve blood circulation. With systematic use of the massage, you will reduce the symptoms of fatigue, insomnia or chronic pain of unknown origin. The light and handy massager is suitable even for the elderly.

The strength of the massage should be adjusted to your own preferences. The device must not be used by persons with injuries or who have undergone surgery in the last 3 months. Do not use the device in high temperatures and damp rooms. Absolutely keep away from water. Also, people with hypertension, hypotension or severe strokes cannot use the device. People with skin problems should consult a doctor before use.

Gerätehandbuch

Das Gerät ist nach dem Kauf sofort einsatzbereit. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufgeladen ist, starten Sie dann das Massagegerät und wählen Sie den geeigneten Betriebsmodus gemäß Ihren Vorlieben. Wenn das Massagegerät ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die EIN/AUS-Taste, um es einzuschalten. Sie können die Betriebsarten mit der „M“-Taste und die Frequenz mit den „+“- und „-“-Tasten frei ändern. Die Köpfe des Geräts sollten gewechselt werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Beim Laden zeigt das Display "L" an, wenn der Akku voll ist, zeigt es "F" an. Die Versorgungsspannung beträgt 5V/1A (USB-C), verwenden Sie diese zum Laden. Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.

Nach Beendigung der Massage kann das Gerät durch erneutes Drücken der Taste ausgeschaltet werden.

Die Stärke der Massage sollte den eigenen Vorlieben angepasst werden. Das Gerät darf nicht von Personen mit Verletzungen oder Operationen in den letzten 3 Monaten verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in hohen Temperaturen und feuchten Räumen. Unbedingt von Wasser fernhalten. Auch Personen mit Bluthochdruck, Hypotonie oder schweren Schlaganfällen können das Gerät nicht verwenden. Personen mit Hautproblemen sollten vor der Anwendung einen Arzt konsultieren.

Manual del dispositivo

El dispositivo está listo para su uso inmediato después de la compra. Asegúrese de que el dispositivo esté cargado, luego inicie el masajeador y seleccione el modo de funcionamiento adecuado según sus preferencias. Cuando el masajeador esté apagado, presione brevemente el botón ON/OFF para encenderlo. Puede cambiar libremente los modos de funcionamiento con el botón "M" y la frecuencia con los botones "+" y "-". Los cabezales del dispositivo deben cambiarse cuando el dispositivo está apagado.

Durante la carga, la pantalla mostrará "L", cuando la batería esté llena, mostrará "F". El voltaje de suministro es de 5V/1A (USB-C), utilícelo para cargar. No utilice el dispositivo mientras se está cargando.

Una vez que se completa el masaje, el dispositivo se puede apagar presionando el botón nuevamente.

La fuerza del masaje debe ajustarse a sus propias preferencias. El dispositivo no debe ser utilizado por personas con lesiones o que hayan sido operadas en los últimos 3 meses. No utilice el dispositivo a altas temperaturas y en habitaciones húmedas. Absolutamente manténgase alejado del agua. Además, las personas con hipertensión, hipotensión o accidentes cerebrovasculares severos no pueden usar el dispositivo. Las personas con problemas de piel deben consultar a un médico antes de usar.

manuale del dispositivo

Il dispositivo è pronto per l'uso immediato dopo l'acquisto. Assicurati che il dispositivo sia carico, quindi avvia il massaggiatore e seleziona la modalità operativa appropriata in base alle tue preferenze. Quando il massaggiatore è spento, premere brevemente il pulsante ON/OFF per accenderlo. È possibile modificare liberamente le modalità operative con il pulsante "M" e la frequenza con i pulsanti "+" e "-". Le testine del dispositivo devono essere cambiate quando il dispositivo è spento.

Durante la ricarica, il display mostrerà "L", quando la batteria è carica, mostrerà "F". La tensione di alimentazione è di 5 V/1 A (USB-C), utilizzarla per la ricarica. Non utilizzare il dispositivo mentre è in carica.

Al termine del massaggio, il dispositivo può essere spento premendo nuovamente il pulsante.

La forza del massaggio dovrebbe essere adattata alle proprie preferenze. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone con lesioni o che hanno subito interventi chirurgici negli ultimi 3 mesi. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con temperature elevate e ambienti umidi. Tenersi assolutamente lontano dall'acqua. Inoltre, le persone con ipertensione, ipotensione o ictus grave non possono utilizzare il dispositivo. Le persone con problemi di pelle dovrebbero consultare un medico prima dell'uso.

manuel de l'appareil

L'appareil est prêt à être utilisé immédiatement après l'achat. Assurez-vous que l'appareil est chargé, puis démarrez le masseur et sélectionnez le mode de fonctionnement approprié en fonction de vos préférences. Lorsque le masseur est éteint, appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF pour l'allumer. Vous pouvez librement changer les modes de fonctionnement avec le bouton "M" et la fréquence avec les boutons "+" et "-". Les têtes de l'appareil doivent être changées lorsque l'appareil est éteint.

Lors de la charge, l'écran affichera "L", lorsque la batterie est pleine, il affichera "F". La tension d'alimentation est de 5 V/1 A (USB-C), utilisez-la pour charger. N'utilisez pas l'appareil pendant qu'il est en charge.

Une fois le massage terminé, l'appareil peut être éteint en appuyant à nouveau sur le bouton.

La force du massage doit être ajustée à vos propres préférences. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes blessées ou ayant subi une intervention chirurgicale au cours des 3 derniers mois. N'utilisez pas l'appareil à des températures élevées et dans des pièces humides. À tenir absolument à l'écart de l'eau. De plus, les personnes souffrant d'hypertension, d'hypotension ou d'accidents vasculaires cérébraux graves ne peuvent pas utiliser l'appareil. Les personnes ayant des problèmes de peau doivent consulter un médecin avant utilisation.

Enhetsmanual

Enheten är redo att användas omedelbart efter köp. Se till att enheten är laddad, starta sedan massageapparaten och välj lämpligt driftsläge enligt dina preferenser. När massageapparaten är avstängd, tryck kort på ON/OFF-knappen för att slå på den. Du kan fritt ändra driftlägen med "M"-knappen och frekvensen med "+" och "-"-knapparna. Huvudet på enheten bör bytas när enheten stängs av.

Vid laddning visar displayen "L", när batteriet är fullt visar det "F". Matningsspänningen är 5V/1A (USB-C), använd denna för laddning. Använd inte enheten medan den laddas.

Efter att massagen är klar kan enheten stängas av genom att trycka på knappen igen.

Styrkan på massagen bör anpassas efter dina egna preferenser. Apparaten får inte användas av personer med skador eller som har opererats under de senaste 3 månaderna. Använd inte enheten i höga temperaturer och fuktiga rum. Håll absolut borta från vatten. Personer med högt blodtryck, hypotoni eller allvarliga stroke kan inte heller använda enheten. Personer med hudproblem bör rådfråga en läkare före användning.

Apparaat handleiding

Het apparaat is na aankoop direct klaar voor gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen, start vervolgens de stimulator en selecteer de juiste bedieningsmodus volgens uw voorkeuren. Wanneer de stimulator is uitgeschakeld, drukt u kort op de AAN/UIT-knop om hem in te schakelen. U kunt de bedrijfsmodi vrij wijzigen met de knop "M" en de frequentie met de knoppen "+" en "-". De kappen van het apparaat moeten worden vervangen wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

Tijdens het opladen geeft het display "L" weer, wanneer de batterij vol is, wordt "F" weergegeven. De voedingsspanning is 5V/1A (USB-C), gebruik deze om op te laden. Gebruik het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen.

Nadat de massage is voltooid, kan het apparaat worden uitgeschakeld door nogmaals op de knop te drukken.

De sterkte van de massage moet worden aangepast aan uw eigen voorkeuren. Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen met verwondingen of die in de afgelopen 3 maanden een operatie hebben ondergaan. Gebruik het apparaat niet in hoge temperaturen en vochtige ruimtes. Absoluut uit de buurt van water houden. Ook kunnen mensen met hypertensie, hypotensie of ernstige beroertes het apparaat niet gebruiken. Mensen met huidproblemen dienen voor gebruik een arts te raadplegen.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out bin placed on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment.



Producent niniejszym oświadcza, że urządzenie Medivon Molly jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym: www.medivon.pl/deklaracje

The manufacturer hereby declares that the Medivon Molly device complies with Directive 2014/30 / EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, and Directive 2011/65 / EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The full text of the declaration of conformity is available at the internet address:
www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska
Model: Medivon Molly